

ST.GEORGE'S CHURCH FLUSHING

Leadership

Priest in Charge 主理牧師 The Rev. Paul Xie
 Associate Priest 副牧師 The Rev. Carrie Lu Zhang
 Vestry Wardens 堂長 Kaity Chang (Class of 2024) Shirley Nelson (Class of 2025)
 Vestry Members 堂董 Audrey Dove (Class of 2025) Erica Kan (Class of 2025)
 Gloria Medina(Class of 2026) Zai Xing Gao(Class of 2026)
 Tracy Wei (Class of 2027)
 Treasurer 司庫 Long Lin
 Clerk of the Vestry 書記 Gary Jwo
 Organist 司琴 Kaity Chang 张凯娣 Albert Shen 沈承翰

日期	第一篇經課 & 詩篇	第二篇經課	代禱	聖壇準備 (餅酒奉獻)	司事	清潔名單
02/02/2025 獻主日	徐煜峰	呂曉薇	潘文靜	朱蕾 邱秀清 (洪松柏&懿齡)	吳玲麗 張長義 廖祖華 魏曉凡 蔣啟戀 許濤	張清泉 周建清 彭娟 袁曼綺 董文奇 章花
02/09/2025 顯現後5主日	王毓涓	雷振雄	張慧珠	潘文靜 吳安爾 (廖祖華&王毓涓)	崔香花 蔣啟戀 廖祖華 齊艷梅 雷振雄 許濤	蔣啟戀 翁有品 林萍 余惠云 阮俊珍
02/16/2025 顯現後6主日	宋姝	郭曉帥	沈海芬	趙健 崔香花 (許濤&崔麗莎)	陳依嫩 張長義 廖祖華 戴安娜 蔣啟戀 許濤	余劍林 董文奇 彭娟 周建清 袁曼綺
02/23/2025 顯現後6主日	王寧	張長義	周黎敏	廖祖華 黃懿齡 (邱加和&Gary)	賈連英 蔣啟戀 廖祖華 王琳潔 雷振雄 許濤	蔣啟戀 張清泉 章花 余惠云 王則梅



ST. GEORGE'S CHURCH

135-32 38th Avenue, Flushing, NY 11354



Scan to visit our website

<http://www.stgeorges1702.org>



歡迎

WE ARE ONE HEART. ONE BODY. ONE SPIRIT!

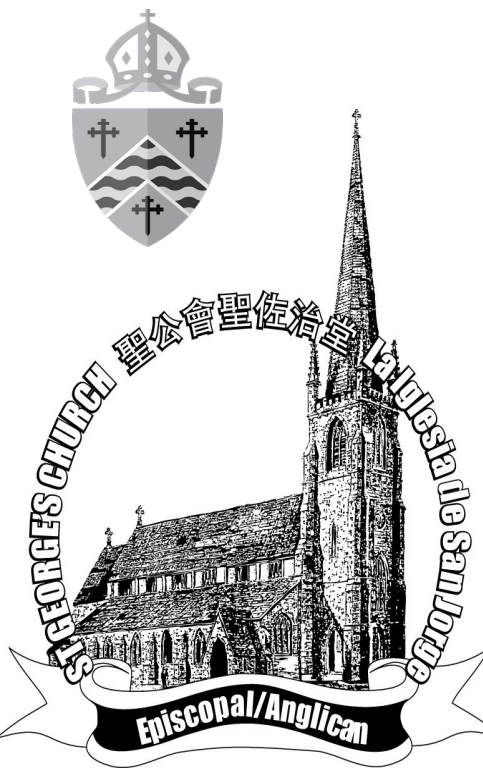
顯現後 第五主日



上午11时中文崇拜
2025年2月9日

聖公會聖佐治堂
紐約，法拉盛

An original Royal Charter
Episcopal Church
in the nation and in the City
of New York
英王御准的美国聖公会教堂



T:718-359-1171
F:718-359-1279
<http://www.stgeorges1702.org>

歡 迎

熱烈歡迎您來到基督教美國聖公會長島教區聖佐治堂。本堂於1702年在美国獨立前，由英國傳教士建立，至今已有323年的歷史。現在，位於法拉盛市中心的聖佐治堂被列為紐約市地標建築，為大家提供了一個多元文化的屬靈聖地。

每週日我們提供三種語言的崇拜。上午9:30是英文崇拜，下午1:00是西班牙語崇拜。11:00是中文崇拜，由主任牧師謝松齡主持，他講國語及英語。我們每週三上午十時也有中文崇拜，方便週日要上班不能前來教堂的教友參加。每週五晚7:30有線上研經班。我們還有基督徒的婚禮和葬禮服務。

我們熱烈地歡迎您來到上帝的家！無論您是誰，從何處而來，我們都是上帝的兒女。在這古老而莊嚴華麗的教堂內聆聽上帝的話語，敬拜和事奉上帝，您會深深地感受到上帝的大愛，及賜給我們豐豐富富的恩典，您會有發自內心的另外一種靈性生命的感受。

在主日中文崇拜期間，我們另設兒童主日學，分班提供從2歲到14歲兒童的靈性培育。我們要把每一個上帝的珍寶帶到主的施恩寶座前，學習主的話語，分享主的愛，遵行上帝的道。歡迎弟兄姊妹把孩子帶到主日學。

兒童主日學：每主日 11:10 AM - 12:20P M, 在一樓教室（原圖書館），共分兩個班：

- (1) 2至7歲 沈海芬 葛玲
- (2) 8至以上 張凱娣 張晶

團契活動

中文崇拜後我們有午餐（愛宴），餐費\$5.00/人，歡迎大家參加。

線上研經團契：每週五晚7:30 ZOOM.

Meeting ID: 867 7589 0458 Passcode: 012794

讓我們在研習聖經的過程中，透過上帝的話語，與主相遇。

早禱（英文）：每週四上午10:00，小教堂

- ◆ 主日崇拜須知：主日崇拜須莊嚴虔敬，請各教友在崇拜進行時關掉電話及輕放跪墊，以免產生聲浪影響崇拜氣氛。多謝合作。

崇拜期間請保持安靜，關閉手機，謝謝！

禱告事項

- a. 為普世聖公宗禱告。
- b. 為長島教區禱告。
- c. 為美國聖公會羅尚恩主教，本教區勞倫斯主教，為本堂牧師。為各 主教、牧師和會吏禱告。
- d. 為本堂的英語、西語和華語事工及婦女事工禱告。
- e. 為本堂的牧師、堂長、堂董代禱。
- f. 為實現本堂的共同價值、外展事工禱告；為週五的研經小組，聖壇事工、詩班練習、團契同工、青年團契、大專團契及主日學禱告。
- g. 為未信主的家人及在外地的弟兄姊妹禱告，求主看顧。
- h. 為身體軟弱的弟兄姊妹禱告：特別為周時榮，蘆佳軒，左文艷，劉建，Martin林，熊玠教授和太太，孟憲鳳，曹宇，張鼎彬，張慧珠，漆秀琴，劉亞麗 禱告。
- i. 為在本週生日 及各種喜慶紀念日的弟兄姊妹禱告。
- j. 為美國總統、紐約州州長、紐約市市長及世界和平代禱。

***** 上週春節聯歡會取得圓滿成功，感謝所有參與預備聯歡會及清潔的弟兄姊妹！感謝徐汝易姊妹為主日學演出捐贈服裝！**

***** 感謝奉獻春節聯歡會午餐的弟兄姊妹：洪先生全家，王則梅全家，王琳潔，鄭國強，許濤全家，張海龍，鄭曉，陸樹憶，高紅彥，鵬娟，雷振雄，以及未署名的弟兄姊妹。共籌金額\$1170. 謝謝大家！**

獻禮文

萬物都是從主而來

我們把從主而來的獻給主

阿們



講道		謝松齡牧師
尼基亞信經		公禱書 208
代禱	Form III	公禱書 237
認罪文	Confession of Sin	公禱書210
平安禮		
奉獻禮		普天頌讚 319
	聖餐禮	
祝聖禮文 (二)		公禱書 217
祝聖禮		公禱書 218
主禱文		公禱書 末頁
擘餅		公禱書 214
羔羊頌		
聖餐詩		普天頌讚 260 331 & 244
聖餐後禱文		公禱書215
祝福		
退堂詩		普天頌讚 276

顯現後第五主日

進堂詩	Hymn in Procession	普天頌讚 227
聖餐禮文(二)	Holy Eucharist: Rite 2	公禱書205
榮歸主頌	Gloria in Excelsis Deo	

主日祝文

上帝啊，求主從罪惡的網綁中釋放我們，並將聖子我們救主耶穌基督，所顯示豐盛生命的自由，賜給我們；聖子和聖父、聖靈，三位一體的主，一同永生，一同掌權，惟一上帝，永無窮盡。阿們。

聖言

經課 以賽亞書 6:1-8

當烏西雅王崩的那年，我看見主坐在高高的寶座上。他的衣裳下襠遮滿聖殿。上有撒拉弗侍立，各有六個翅膀：兩個翅膀遮臉，兩個翅膀遮腳，兩個翅膀飛翔，彼此呼喊說：「聖哉！聖哉！聖哉！萬軍之耶和華；他的榮光遍滿全地！」因呼喊者的聲音，門檻的根基震動，殿裏充滿了煙雲。那時我說：「禍哉！我滅亡了！因為我是嘴唇不潔的人，住在嘴唇不潔的民中，又因我親眼看見大君王一萬軍之耶和華。」有一撒拉弗向我飛來，手裏拿著燒紅的炭，是用火鉗從壇上取下來的，用炭沾我的口，說：「看哪，這炭沾了你的嘴唇，你的罪孽便除掉，你的罪惡就赦免了。」我聽見主的聲音說：「我可以差遣誰呢？誰肯為我們去呢？」我說：「我在這裏，請差遣我！」

詩篇 138

- 1 我要一心稱謝你，在諸神面前歌頌你。
- 2 我要向你的聖殿下拜，我要因你的慈愛和信實頌揚你的名；因你使你的名和你的言語顯為大，超乎一切。
- 3 我呼求的日子，你應允我，使我壯膽，心裏有能力。
- 4 耶和華啊，地上的君王都要稱謝你，因他們聽見了你口中的言語。
- 5 他們要歌頌耶和華的作為，因耶和華大有榮耀。
- 6 耶和華雖崇高，卻看顧卑微的人；驕傲的人，他從遠處即能認出。
- 7 我雖困在患難中，你必將我救活；我的仇敵發怒，你必伸手抵擋他們，你的右手也必拯救我。
- 8 耶和華必成全他在我身上的旨意；耶和華啊，你的慈愛永遠長存！求你不要離棄你手所造的。

書信

哥林多前書 15: 1-11

弟兄們，我要你們認清我先前傳給你們的福音；這福音你們領受了，又靠著它站立得住，你們若能夠持守我傳給你們的信息，就必因這福音得救，否則你們是徒然相信。我當日所領受又傳給你們的，最重要的就是：照聖經所說，基督為我們的罪死了，而且埋葬了；又照聖經所說，第三天復活了，還顯給磯法看，又顯給十二使徒看，後來一次顯給五百多弟兄看，其中一大半到現在還在，卻也有已經睡了的。以後他顯給雅各看，再顯給眾使徒看，最後也顯給我看；我如同未到產期而生的人一般。我原是使徒中最小的，

不配稱為使徒，因為我曾迫害過上帝的教會。然而，由於上帝的恩典，我才成了今日的我，並且他所賜給我的恩典不是徒然的。我比眾使徒格外勞苦；其實不是我，而是上帝的恩典與我同在。無論是我或是其他使徒，我們都如此傳，你們也都如此信了。

福音聖詩

Halle Halle Halle (Caribbean)



福音

路加福音 5:1-11

耶穌站在革尼撒勒湖邊，眾人擁擠他，要聽上帝的道。他見有兩隻船靠在湖邊，打魚的人卻離開船，洗網去了。有一隻船是西門的，耶穌就上去，請他把船撐開，稍微離岸，就坐下，在船上教導眾人。他講完了，對西門說：「把船開到水深的地方下網打魚。」西門說：「老師，我們整夜勞累，並沒有打著甚麼。但依從你的話，我就下網。」他們下了網，圈住許多魚，網險些裂開，就招手叫另一隻船上的同伴來幫助。他們就來，把魚裝滿了兩隻船，船甚至要沉下去。西門·彼得看見，就俯伏在耶穌膝前，說：「主啊，離開我，我是個罪人。」他和一切跟他一起的人對打到了這一網的魚都很驚訝。他的夥伴西庇太的兒子雅各、約翰，也是這樣。耶穌對西門說：「不要怕！從今以後，你要得人。」他們把兩隻船靠了岸，就撇下所有的，跟從了耶穌。